

## édito

Chers Lançonnois,

Lançon, par la multiplication de ses jumelages, tisse et construit avec l'Europe, alors que les fondements de cette institution bougent et questionnent.

De beaux échanges culturels s'offrent à nous en trois déclinaisons : italienne bien sûr, avec notre jumelle Vogogne depuis bientôt 20 ans ; anglaise ensuite grâce à la signature prochaine d'une charte avec nos voisins d'outre-Manche ; espagnole enfin suite à de premiers contacts prometteurs.

Alors que l'Etat européen est chahuté, (Brexit notamment...), je me réjouis de ces alliances chaleureuses et positives.

Au moment où notre commune accueille la commémoration départementale d'hommage aux Pompiers disparus en exercice, je ne saurais trop vous rappeler la prudence à observer face aux risques de l'été, quant à l'emploi du feu et ses éventuelles conséquences désastreuses.

Dans cette optique de sécurité, le nouveau garde-champêtre présenté le mois dernier prend ici toute sa dimension environnementale.

Les cigales ayant donné le top, je vous souhaite de passer de bonnes vacances.

Michel MILLE  
Maire de  
Lançon-Provence

## Lançon à l'heure anglaise ...

**Les 31 mai, 1er et 2 juin derniers, la municipalité recevait pour la première fois une délégation anglaise de la ville de Radstock.**

Après son déplacement en décembre 2018, Michel Mille accueillait son homologue anglais, Rupert Bevan. Une soirée officielle organisée en mairie a permis aux élus, aux membres de l'association des jumelages et aux enfants du CMJ de se découvrir et d'échanger, faisant fi des obstacles de la langue !

Les discours des deux maires ont convergé sur la même vision de la relation ; ils ont insisté sur leur volonté commune de tisser des liens d'amitié entre Lançon et Radstock et de développer la connaissance de l'autre. Michel Mille a d'ores et déjà invité nos amis anglais à venir fêter l'année prochaine les 20 ans du jumelage avec nos voisins italiens ; à cet événement sera associée la signature officielle de la charte du jumelage avec Radstock.

Le week-end s'est poursuivi dans une ambiance très conviviale avec la découverte de notre territoire, visite à Château-Virant, la maison des traditions, soirée Musique à la Ferme et découverte de nos traditions provençales.



Welcome to Lançon-Provence

Christine Mortellier, adjointe au Jumelage, souhaite voir les échanges et les initiatives se mettre en place, qu'ils soient culturels, scolaires, sportifs ou autres.

## ... et italienne

Les amis italiens de Vogogne, notre ville jumelle depuis bientôt 20 ans maintenant, seront parmi nous à l'occasion de la fête de la Saint-Symphorien. Nous nous réjouissons de ces liens affermis et sincères, et vous invitons vivement à venir à leur rencontre.

## Commémorations

### SAPEURS-POMPIERS DISPARUS EN SERVICE COMMANDÉ



Cérémonie hommage

**Le 15 juin dernier, les autorités du département ont rendu hommage aux Sapeurs-Pompiers décédés en exercice, à la stèle dédiée située au Vallon des Muets.**

Cette émouvante cérémonie du souvenir, organisée par le SDIS, s'est déroulée en présence des familles des victimes, des maires et élus des communes du 13, des élus du CMJ, de nombreux corps de Pompiers et Comités Communaux Feux de Forêts.

### APPEL DU 18 JUIN 1940

**La municipalité a commémoré l'appel du Général de Gaulle, en présence d'autorités civiles et militaires invitées.**

La cérémonie a été présidée par M. le Sous-Préfet Serge Gouteyron. Le Président des Anciens Combattants Jean-Baptiste Falzon a évoqué l'appel et le texte historique avant la lecture du message officiel par M. le Sous-Préfet. Les dépôts de gerbes ont été suivis de la musique aux Morts, La Marseillaise et le salut aux Porte-Drapeaux et aux Autorités.

Un apéritif en salle d'honneur de la Mairie a clôturé cette commémoration.





Le Maire et le Conseil Municipal  
vous convient à participer à  
**la Fête de la Libération**  
avenue de la 1ère Armée Française,  
le 22 août à 10h30

## Sécurité et Prévention



**Par délibération du Conseil municipal du 28 mai dernier, il a été décidé de mettre en place un Conseil Local de Sécurité et de Prévention de la Délinquance et de la Radicalisation (CLSPDR).**

En lien direct avec Julie Arias, Adjointe déléguée, et sous la responsabilité administrative du Directeur Général des Services, Christophe Bakhouche interviendra pour la mise en place et le suivi de cette institution. Fort de son expérience (25 ans au sein de la gendarmerie, 4 ans à la police municipale), cet agent municipal sera à même d'appréhender les situations et les problématiques à traiter.

*Au plus près des administrés*

Le CLSPDR est l'instance de coordination locale qui réunit l'ensemble des acteurs prenant part à l'application des politiques de sécurité et de prévention de la délinquance. Présidée par le Maire, cette instance partenariale comprend les représentants du Préfet, du Procureur de la République, de la Police municipale, du Président du Conseil départemental, ainsi que ceux des services de l'Etat désignés par le Préfet, d'associations, établissements ou organismes oeuvrant dans les domaines de la prévention, de la sécurité ou de l'aide aux victimes, désignés par le Maire.

Le CLSPDR se réunit au minimum une fois par an et son coordonnateur local (Christophe Bakhouche) animera des groupes de travail, afin de définir une stratégie et des actions permettant d'améliorer la tranquillité publique : violences intrafamiliales, assistance aux victimes d'infractions, prévention des mineurs en voie de basculement vers la délinquance, ...

Le Maire et son équipe approuvent la création de ce CLSPDR sur le territoire communal, dans le cadre de l'anticipation d'éventuelles problématiques et la favorisation d'une cohabitation harmonieuse.

## Nettoyage des collines



*Merci aux bénévoles*

**Une petite vingtaine de bénévoles a répondu présent pour la matinée citoyenne du samedi 8 juin (RCSC, chasseurs, environnement lançonçais ...) conduite par l'adjoint à l'environnement Jean-Louis Donadio.**

Les opérations se sont déroulées sur les lieux suivants : Sibourg, Baïsses, Ratonneaux, Sabouillon, Castillon, route des Fourches, route du stade, abords de la D113, Cadenièr... Environ 8m<sup>3</sup> de déchets ont été récoltés. La municipalité remercie ces généreuses personnes pour leur implication.

## Artistes en herbe



*Exposition des enfants*

**Dans le cadre des rendez-vous mensuels de lecture d'albums à la médiathèque, les enfants des crèches « les Pinsons et les Zébulons » ont réalisé des illustrations inspirées des albums empruntés et lus.**

Mardi 21 mai a eu lieu le vernissage de cette exposition clôturant ainsi une année de partenariat crèches- médiathèque riche en récits.

C'est autour d'un verre de jus de fruits, et en présence de J.C. Rum et des personnels des crèches et médiathèque que parents et enfants ont pu admirer les chefs d'œuvre des enfants qui resteront exposés jusqu'au 15 Juin.



## Permanence

**Lionel Tardif, premier adjoint en charge des finances communales, de l'administration générale et correspondant défense vous reçoit en mairie tous les mardis après midi sur rendez-vous.**



Pour toutes vos questions relatives au budget de la commune, à l'administration générale ou tout autre sujet que vous souhaiteriez aborder, merci de **prendre rendez-vous au 04 90 42 71 27.**



## En bref

### TRANSPORTS SCOLAIRES

**Guide d'accompagnement pour les inscriptions aux transports scolaires 2019/2020.**

Tarif : Pass scolaire métropole annuel (accès illimité à toutes les lignes scolaires + lignes urbaines) : 30 euros

Boursier et Bénéficiaire de la CMUC = 50% de réduction sur l'abonnement

Famille nombreuse = 20 % de réduction par enfant à partir de 3 enfants à charge

Quand : du 27 juin au 18 août 2019

Où : sur le site des transports scolaires de la métropole uniquement : <https://www.transports-scolaires.ampmetropole.fr>

En cas de problème : Numéro d'assistance indigo 0800 710 588 (gratuit)

Horaires et lignes : [www.lepilote.com](http://www.lepilote.com)

Pour tous problèmes rencontrés lors de l'inscription sur le site des transports, merci d'envoyer un mail avec vos coordonnées téléphoniques et le motif du problème à l'adresse : [transports.scolaires@lancon-provence.fr](mailto:transports.scolaires@lancon-provence.fr)

Les agents du service se chargeront de prendre contact avec vous.

### NOUVEAU RÉSIDENT LANÇONNAIS ?

**Vous êtes résident, commerçant, artisan ou entreprise nouvellement installé sur la commune ?**

Faites-vous connaître en vue d'une prochaine rencontre conviviale en Mairie :

- [communication@lancon-provence.fr](mailto:communication@lancon-provence.fr)
- 04 90 42 98 19

### LIBRE EXPRESSION :

Collectif «Lançon à Venir»

129 logements collectifs vont sortir de terre à l'ouest de l'avenue Francisco Caravaca dans ce champ si joliment fleuri de coquelicots. Pourquoi monsieur le Maire qui aime son village et défend l'agriculture accepte-t'il de sacrifier de bonnes terres riches et agricoles ? Arrêtons ce projet et laissons pousser blé et coquelicots en entrée de ville !

# Kermesse Escapade

Les bénévoles du Foyer de l'Escapade, sous l'égide de l'ES13 (Entraide Solidarité), ont organisé samedi 8 juin à l'Espace Marcel Pagnol la «Kermesse du Bel Âge».

Le programme de la journée se déroulait ainsi : 10h30, ouverture des stands (sucré salé, artisanat et brocante, sacs et bijoux fantaisies) ; 12h30, repas (gardianne et pâtes fraîches préparés par le traiteur Bonnet de Sénas) ; 15h00 : spectacle musical par la Chorale du Foyer «Les Fauvettes» ; et après un final où toute la salle a fait tourner les serviettes, le tirage de la tombola.



L'Entraide fête ses seniors

## Prévention Canicule

**Inscription au registre nominatif des personnes âgées et des personnes handicapées, dans le cadre de la prévention (veille saisonnière du 1er juin au 31 août) :**

- par téléphone au 04 90 42 98 17 (CCAS) - par mail à [ccas@lancon-provence.fr](mailto:ccas@lancon-provence.fr)

- par courrier à CCAS, place du Champ de Mars, 13680 Lançon-Provence.

Si vous vous êtes inscrit l'année passée, vous êtes inscrit d'office pour l'année

### CONSEILS SPÉCIFIQUES

donnés par L'Agence Nationale de Sécurité du Médicament en cas de forte chaleur ou canicule

**Médicaments :** L'exposition à des températures élevées peut avoir une incidence sur la conservation des médicaments, particulièrement ceux nécessitant des précautions particulières de stockage et de conservation. Parlez-en à votre pharmacien.

**Lecteurs de glycémie :** L'exposition à des températures élevées peut avoir une incidence sur la conservation et l'utilisa-

tion des bandelettes (ou électrodes), des solutions de contrôle et des lecteurs de glycémie. Il faut être particulièrement vigilant sur les résultats obtenus en cas de canicule.

**Utilisation de produits solaires :** les bébés et les jeunes enfants ne doivent pas être exposés au soleil. Un produit solaire adapté au type de peau et aux conditions d'ensoleillement est fortement conseillé, ainsi que le renouvellement de son application (après avoir transpiré, nagé ou s'être essuyé).

## «Il était une fois le paysage»

**Exposition** dans le cadre du Parcours Métropolitain d'Art Contemporain, du 13 août au 7 septembre, Médiathèque du Roulage (entrée libre)

**Vernissage samedi 10 août à 17h**

Des visites guidées par une médiatrice professionnelle du FRAC (Fonds Régional d'Art Contemporain) sont prévues les 20 et 21 août (réservations impératives)

04 13 29 02 01 / 04 90 42 98 30

## Concours de peinture

**Thème : Le goût et les couleurs**

**Exposition du 27 septembre au 16 octobre**

Artistes, à vos pinceaux !

**Inscriptions :** avant le 9 septembre à la médiathèque 04 13 29 02 01 ;

[culture@lancon-provence.fr](mailto:culture@lancon-provence.fr)



## Concours photos

**Thème : Lançon, terre nourricière**

(dans le cadre de l'année de la gastronomie)

**Exposition du 4 au 14 novembre** Photographes, à vos appareils !



## Ateliers scientifiques

Tous les samedis de juillet et août, de 9h30 à 11h30, à la Médiathèque du Roulage

Animés par l'association « Les Petits Débrouillards » ; découvrir les sciences et techniques de manière ludique et amusante.

**Réservations au 04 90 42 98 30**



## Sur les routes de Provence

**Concert de musique de chambre, jeudi 8 août à 18h30, parvis de l'Espace Marcel Pagnol (Auditorium en cas de mauvais temps).**

Dans le cadre de la tournée départementale des ensembles en résidence au Festival International de Piano de La Roque d'Anthéron.

**Concert gratuit et sans réservation dans la limite des places disponibles.**

Renseignements au Service Culture et Patrimoine - 04 13 29 02 01

### OUVERTURE DU CCAS

Les mardis, mercredis et vendredis matin de 8h30 à 12h ;

Les mardis, mercredis, jeudis et vendredis, de 13h30 à 17h30, **sur rendez-vous uniquement au 04 90 42 98 17**

### L'ACCUEIL SOCIAL

concerne les demandes relevant de l'aide sociale légale :

- **Pour les personnes âgées, en situation de handicap ou en perte d'autonomie :**

Allocation Personnalisée d'Autonomie, Aide Sociale, obligation alimentaire, dossier «Bien vieillir CARSAT» (Caisse d'assurance retraite et de la santé au travail), Allocation de Solidarité aux Personnes Agées, téléassistance, portage de repas...

- **Pour l'aide à la constitution des dossiers administratifs de droit commun :** ACS (Aide à la complémentaire santé), CMUC (Couverture maladie universelle complémentaire), PUMA (Protection universelle maladie), dossier MDPH (Maison départementale des personnes handicapées) ...

### LOGEMENT SOCIAL

**Le dossier est à remplir directement sur Internet :**

[www.demande-logement-social.gouv.fr](http://www.demande-logement-social.gouv.fr)  
Demande valable 1 an, renouvelable pour le maintien des droits (démarche personnelle du demandeur qui doit mettre à jour ses informations en respectant les délais). Dès obtention du numéro unique départemental, le communiquer au CCAS par téléphone (pas besoin de vous déplacer) pour la prise en compte de la demande.

**En cas d'urgence sociale :** Maison Départementale de la Solidarité : permanence pour les Lançonnois tous les jours du lundi au vendredi - 92 boulevard Frédéric Mistral, Salon-de-Provence - 04 13 31 66 76

## Les Fest'Inn

**Festival de cuisine du 10 au 14 juillet, organisé par Les Mourguettes, englobant « La Lançonnaise ».**

Pour 5 soirées consécutives, la place du Champ de Mars devient un grand restaurant sous les étoiles : vous pourrez vous régaler en toute convivialité de spécialités culinaires de gastronomie régionale et originale, avec ambiance musicale. Jeux et buvette sur place, tables et chaises à disposition

**Contact** : 06 25 03 85 73



## La Lançonnaise

**Samedi 13 juillet sera donné le départ de la 4ème édition de la course pédestre « La Lançonnaise ».**

Les participants s'élanceront de la place du Champ de Mars pour un circuit empruntant les rues du centre-ville. Les courses enfants (de Baby race à Minimes) : 18h15 le 500 m ; 18h30 le 1 km ; 19h le 2 km

Les courses adultes : 19h30 le 6,7 km ; 20h30 le 10 km

**Contact** : 04 13 29 02 03

## Soun de Lançon

**5ème Festival de musique et traditions provençales, les 2 & 3 août, de « Lançon Musico e Tradicoun ».**

**Vendredi 2 août**, place du Champ de Mars, dès 18h30, 2 concerts gratuits. Apéritif offert ; Concert « Galapiat » (19h) ; Paëlla sur réservation 15€ (19h30) ; Concert « Gitano Family » (21h)

**Samedi 3 août**, journée traditions. Messe en lengo nostro à la chapelle Saint-Cyr, animée par la Chorale d'Istres (9h30) ; Bénédiction des chevaux de la manade Agu (10h45) ; Passo carriero dans les rues du village (11h) animé par le Quadrille Sisteronais, la Fanfare du Boumas, les Festejaire de Tarascon, le Pélican de Pélissanne, la Chorale d'Istres, la manade Agu ; Repas provençal sur réservation 15€ à l'Espace Marcel Pagnol (12h) et animations musicales jusqu'à 17h ; Apéritif offert place du Champ de Mars (18h30) ; repas tiré du sac ou petite restauration (19h) avec ambiance musicale ; Concert gratuit « Moussi T e Lei Jovents » (21h)

**Sur place** : buvette, petite restauration le samedi soir

**Renseignements** : 06 26 31 39 13

**Réservations** : Mat'Carons, La Fournée Lançonnaise, Le Panier Lançonnois, Espace Pagnol les 25, 26 & 27 juillet de 17h à 19h.



## Saint-Symphorien

**La Fête Votive locale s'implantera sur la place du Champ de Mars du 23 au 26 août** : son lancement sera célébré par un grand feu d'artifice, et nos amis italiens de Vogogne seront présents à cette occasion.

**Au programme** : manèges, animations, stands, restauration et buvette, concours de boules et ball trap, apéritifs de la buvette à 19h, orchestres dès 22h ...

**Vendredi 23** : ouverture de la fête à 18h ; feu d'artifice à 22h30 au pied du château

**Samedi 24** : aquapark

**Dimanche 25** : journée taurine, apéritif offert par la municipalité à la population, aiöli sur réservation

**Lundi 26** : sardinade offerte aux + 60 ans (sur inscription)

Organisée par le Comité des Festivités Les Mourguettes : 06 25 03 85 73



**Offert par la municipalité, un feu d'artifice sera tiré le vendredi 23 août, en ouverture de la fête votive de la Saint-Symphorien. Rendez-vous au pied du château, à 22h30, pour profiter du spectacle pyrotechnique, avant de vous rendre à la fête foraine sur la place du Champ de Mars.**

## votre agenda ...

### LES ESTIVADES DES ROQUILLES

**Jusqu'au 8 juillet**

Théâtre des Roquilles

Contact : 06 82 59 73 40

### FÊTE DE L'ÉCOLE MOULIN DE LAURE

**Mardi 2 juillet, 16h30**

Ecole Moulin de Laure

Contact : 06 23 14 41 27

### FÊTE DE FIN D'ANNÉE ACM

**Mercredi 3 juillet, 9h/18h30**

Parc municipal

Contact : 06 45 16 80 40

### ATELIERS SCIENTIFIQUES

**Samedis 6, 13, 20 & 27 juillet**

Médiathèque du Roulage

Contact : 04 90 42 98 30

### LES FEST'INN

**Du 10 au 14 juillet**

Place du Champ de Mars

Contact : 06 25 03 85 73

### MAISON DES ARTS ET TRADITIONS PROVENÇALES

**Sam. 13 juillet et Dim. 11 août, 14h/18h**

Boulevard Pasteur

Contact : 06 80 99 21 80

### LA LANÇONNAISE

**Samedi 13 juillet, 18h**

Place du Champ de Mars

Contact : 04 13 29 02 03

### COLLECTE DE SANG

**Jeudi 1er août, 15h/19h30**

Espace Marcel Pagnol

Contact : 06 87 23 65 03

### 5ÈME FESTIVAL SOUN DE LANÇOUN

**2 & 3 août**

Place du Champ de Mars

Contact : 06 26 31 39 13

### ATELIERS SCIENTIFIQUES

**Samedis 3, 10, 17, 24, 31 août**

Médiathèque du Roulage

Contact : 04 90 42 98 30

### CONCERT EN RÉSIDENCE

**Jeudi 8 août, 18h30**

Espace Marcel Pagnol

Contact : 04 13 29 02 01

### EXPOSITION : IL ÉTAIT UNE FOIS LE PAYSAGE

**Du 10 août au 7 septembre**

Médiathèque du Roulage

Contact : 04 90 42 98 30

### FÊTE DE LA LIBÉRATION

**Jeudi 22 août, 10h30**

Avenue 1ère Armée Française

Contact : 04 90 42 98 10

### FEU D'ARTIFICE

**Vendredi 23 août, 22h30**

Au pied des remparts du château

Contact : 04 13 29 02 02

### FÊTE VOTIVE DE SAINT-SYMPHORIEN

**Du 23 au 26 août**

Place du Champ de Mars

Contact : 06 25 03 85 73

### JOURNÉE TAURINE

**Dimanche 25 août, 10h30/21h**

Rue République

Contact : 06 43 55 23 85

## FORUM DES ASSOCIATIONS LANÇONNAISES

**Sam. 7 septembre, dès 7h00**

Place du Champ de Mars

Contact : 04 13 29 02 02

**Pensez à réserver votre stand !**